

Zeitschrift:	Mitteilungsblatt der Schweizerischen Parkinsonvereinigung = Magazine d'information de l'Association suisse de la maladie de Parkinson = Bollettino d'informazione dell'Associazione svizzera del morbo di Parkinson
Herausgeber:	Schweizerische Parkinsonvereinigung
Band:	- (1990)
Heft:	18
Rubrik:	Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editoriale



Care lettrici, cari lettori

Quest'anno festeggiamo il quinto anniversario dell'Associazione Svizzera del morbo di Parkinson. La prima azione a questo proposito è stata l'edizione speciale del nostro bollettino d'informazione che avete tutti ricevuto in gennaio. Per tale edizione abbiamo ricevuto tanti complimenti da tutte le parti. Se volete anche voi riceverne delle copie supplementari da distribuire a parenti, conoscenti oppure al vostro medico, vogliate richiederne la quantità desiderata (fino ad esaurimento) presso il nostro segretariato.

Il secondo avvenimento per questo giubileo è stato la festosa assemblea dei soci tenutasi all'Hotel Plaza a Basilea il 12 maggio 1990 – è stato bello poter salutare numerosi nostri membri.

Dopo cinque anni, anche il nostro ufficio di Hinteregg è diventato troppo piccolo, e così abbiamo traslocato per il 1° gennaio 1990, trasferendoci in una splendida casa travata nel centro di Hinteregg. Vedi illustrazione a pagina 12.

E ora probabilmente la novità più emozionante per tutti i pazienti, la scoperta che apparentemente esiste un medicamento capace di frenare la progressione della malattia di Parkinson. A questo proposito vogliate leggere l'articolo a pagina 6 e le domande e risposte a pagina 7.

E con soddisfazione che guardiamo indietro negli anni passati – con una piccola manciata di persone impegnate è stato raggiunto tanto. Comunque si delineano sempre compiti nuovi e importanti, dei quali vogliono occuparsi nei prossimi anni il comitato direttivo e il segretariato centrale.

Ringraziamo tutti voi per il vostro interesse e la vostra fedeltà.

In nome del comitato direttivo

Fiona Fröhlich-Egli

Inhaltsverzeichnis

Neues aus der Wissenschaft	4
Vorbeugen oder behandeln?	7
Fragestunde	8
Hilfsmittel	9
Aus den Ortsgruppen	11
Bücher	12
Mitteilungen	13
Sachregister	15
Adressen	16
Wir danken	16

Table des matières

Nouveautés de la science	5
Prévenir ou traiter?	9
Nouvelles des groupes locaux	14
Répertoire	15
Adresses	16
Nos remerciements	16

Sommario

Novità della ricerca	6
Prevenire o curare?	7
Lettere al bollettino	14
Registro delle materie	15
Indirizzi	16
Grazie	16

Impressum

Herausgeber/Editeur/Editore
Schweizerische Parkinsonvereinigung/
Association Suisse de la maladie de Parkinson/
Associazione svizzera del morbo di Parkinson
Postfach 8128 Hinteregg

Redaktion/Rédaction/Redazione
V. Oertli-Speich (voe), F. Fröhlich-Egli (ff), L. Schiratzki-Grassi (schi),
W. Mattes

Übersetzungen/Traductions/Traduzioni
C. Gachies, G. Kohler, R. Nowak,

Layout
R. Diener

Druck und Satz/Impression et composition/Stampa
Reinhardt Druck AG, Basel, im Auftrag von
F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Pharma Schweiz, Basel
Erscheint 4× jährlich/Paraît 4× par an/4 pubblicazioni annue

Auflage/Tirage/Tiratura
3400 Ex.

Redaktionschluss für Nr. 19
(erscheint im August 1990) 12. Juni 1990
Début de rédaction pour le n° 19
(paraît en août 1990) 12 juin 1990
Chiusura di redazione per il n° 19
(esce in agosto 1990) 12 giugno 1990